

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 71 (1953)
Heft: 48

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Granulierte
Flumser Steinwolle
wird ideal
ergänzt durch



Mineralwoll-Matten

besonders solid

beidseitig geschützt

ausgezeichnete Wärme- und Schallisolation.
Verlangen Sie Prospekt und Muster.

**Schmelzwerk Spoerry
Flums**

Tel. (085) 8 3148

Schwierige Tiefbau- arbeiten

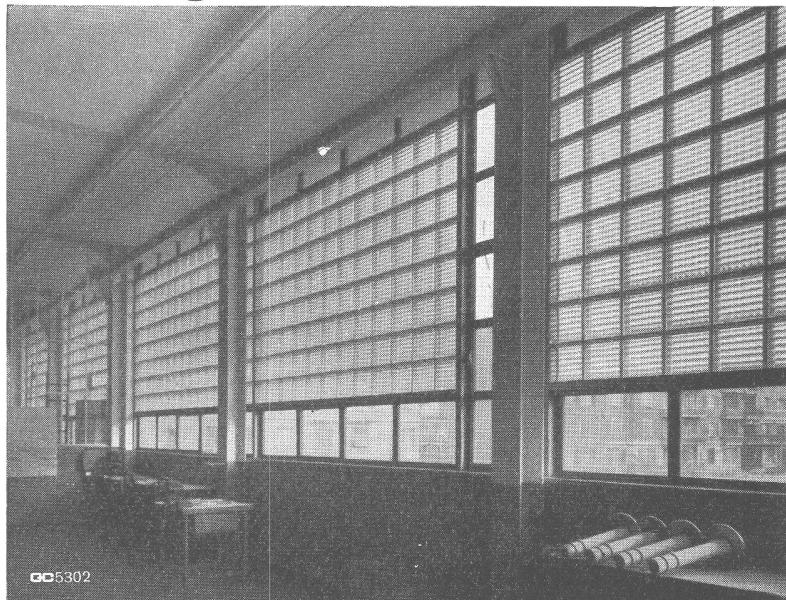


- Bohrungen
- Bodenuntersuchungen
- Grundwasserfassungen
- Pfählungen
- Injektionen
- Wasseraufbereitungs-
- Regenerations-
- Entkeimungsanlagen

AG. für Grundwasserbauten, Bern

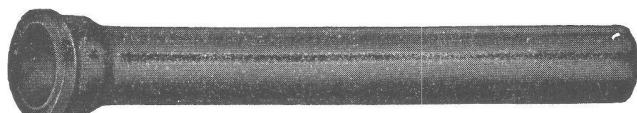
Stahlfenster
GC

Geilinger & Co. Winterthur



Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen
Formstücke — Armaturen

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



für normalen und
höheren Betriebsdruck

KÄGI & Co. TELEPHON No. 22415 **WINTERTHUR**

FLINTKOTE



unverwüstlicher
BODENBELAG
für Lager-, Speditions- und
Fabrikräume
riß- und staubfrei, gleitsicher

WANNER & CO.A.G., HORGAN

*Holz, das mit Arberzel gespritzt,
ist pilz-frei und wurm-schuld!*

A-BENZ & CIE Holzkonservierung Albisstr. 28 Zürich 2/38 Tel. 051 451772

Die Dixon ABREIB-MASCHINE

revolutioniert die Beton- und Granolith-Belagstechnik



Beim Mischen von Beton sind es drei Voraussetzungen, welche grosse Festigkeit, Wasserdichtigkeit und Dauerhaftigkeit erzeugen: Verdichtung, Verwendung einer sorgfältig bemessenen Mischung und ein niedriges Wasser-Zement-Verhältnis. Bisher haben die kostspieligen manuellen Verfahren die allgemeine Anwendung dieser Erkenntnis verhindert. Heute kann sie unter Verwendung der Dixon-Abreib-Maschine zur allgemeinen Praxis erhoben werden. Die schwere, rotierende Stahlscheibe verdichtet und reibt, egalisiert und glättet die Oberfläche, führt diese Arbeit fünf- bis zehnmal rascher aus als jedes andere Verfahren und ermöglicht überdies weitere Materialsparnis.

Führende Architekten und Ingenieure schreiben vor:

«Böden sind mit einer Abreib-Maschine mechanisch zu glätten.»

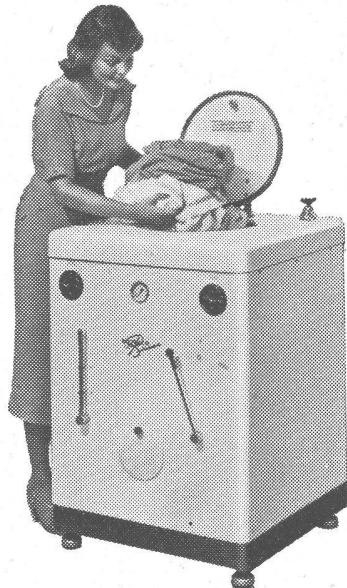
Die Dixon-Abreibmaschine erleichtert Verwendung von mageren Mischungen mit niedrigen Wasser-Zement-Verhältnissen, verhindert Riss- und Staubbildung, Zerfall der Oberflächen im Gebrauch und schafft Beläge, die hinsichtlich Dauerhaftigkeit und Wirtschaftlichkeit unübertroffen sind.

Nähre Angaben und Beratung durch die Fabrik:

Columbus-Dixon Organization
Wembley - Middlesex

Alleinvertreter für die Schweiz gesucht

Waschmaschine



MERKER
Bianca

Ein Musterbeispiel schweizerischer Qualitätsarbeit.

Wäscht, kocht, brüht, spült und schwingt

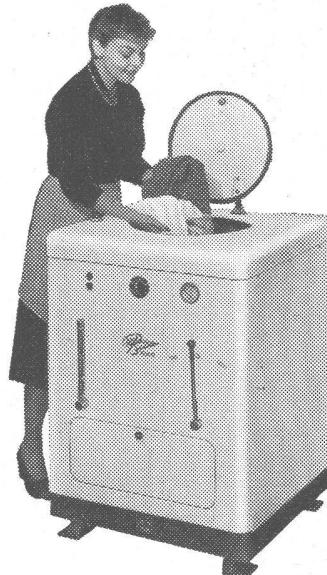
ohne dass das Waschgut zwischen den einzelnen Waschvorgängen berührt werden muss.

Ausführungen:

← Elektrisch beheizt, ohne oder mit eingebautem Boiler.

Mit Gas-Heizung und eingebautem Boiler. →

Waschmaschine



Verlangen Sie bitte unverbindliche Offerte oder Vertreterbesuch.

Die Prospekte enthalten alle wichtigen Angaben. Wir senden sie Ihnen gerne.

Erstklassige Referenzen unserer Kundschaft zeugen von der Leistungsfähigkeit der Maschine.

MERKER AG. BADEN

Der Qualitätsbegriff für Holzfaserplatten



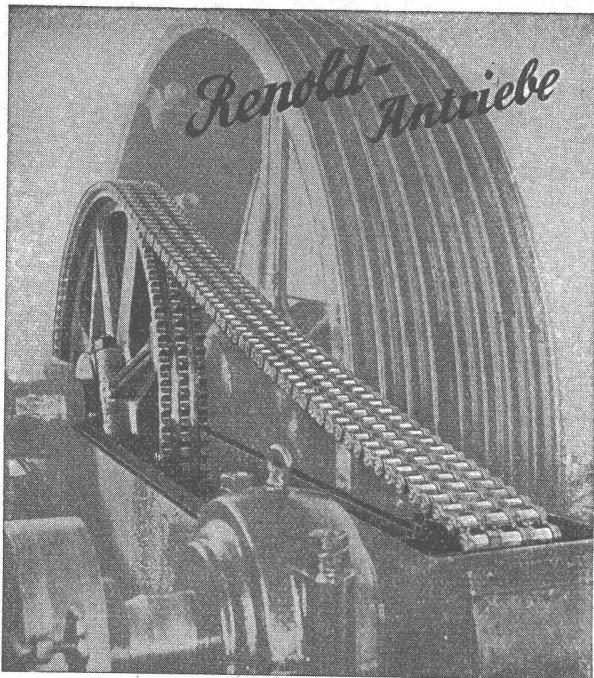
Kennen Sie unsere
neue Täferplatte
Isoduro 13 mm!

(11 mm Isolier zusam-
mengeklebt mit 2 mm
Hart)

Telephone No. (042) 61125

RENOLD-ANTRIEBE

komplett, normalisiert



für längste Lebensdauer
störungsfreien Betrieb
ruhigen Lauf

kurze Achsdistanzen
kleinste Breiten
hoher Wirkungsgrad

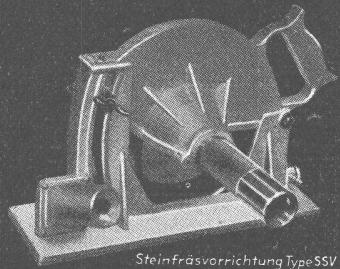
Ab Lager:

W. EMIL KUNZ ★ ZÜRICH 27

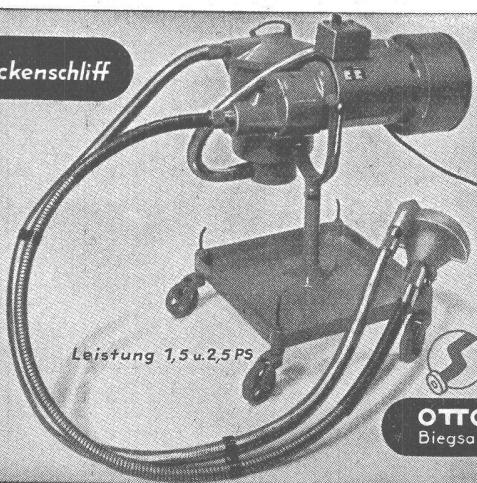
Gotthardstrasse 21 - Telefon (051) 25 29 10

Ein Fortschritt in der Steinindustrie = Trockenschliff

Ein- und mehrtourige
Mehrzweckmaschinen mit
biegsamen Wellen mit
voll wirksamer Staubabsaugung



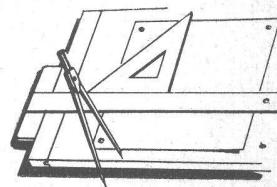
Leistung 1,5 u. 2,5 PS



OTTO SUHNER A.G. BRUGG (Aarg.)
Biegsame Wellen- u. Apparatefabrik • Tel. (056) 414 22

PAPETERIE
Kunz
ZHURICH 6
Universitätstrasse 13
Tel. 28 42 44

Kern-Reisszeuge und
Einzelinstrumente
Holzwaren, wie Reissbretter
und Reisschienen, Winkel
Kleinzeichenmaschinen





Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.
 Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber
 wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 487 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis, als Betriebsassistent der Materialverwaltung. Ostschweiz.
 501 Ingenieur oder Techniker. Westschweiz. S. 12. Sept.
 507 Maschinentechniker, als Chef für Vorrichtungsbau. Nordwestschweiz. S. 10. Okt.
 551 Dipl. Maschinentechniker, für Konstruktionen und Offertwesen. 26—47 Jahre. Mittelschweiz. S. 31. Okt.
 567 Färbereifachmann (Ingenieur oder Techniker), für technisch organisatorische Arbeiten, Nordisches Land.
 599 Techniker mit Praxis im Textilmaschinenbau, für Betrieb, Unterhalt und Reparaturdienst. Bis 50 Jahre. Baldigst. Kanton Bern.

603 Kalkulator mit technischer Bildung und Praxis, für Offertenkalkulationen und Terminverfolgung im allgemeinen Maschinenbau. Sprachkenntnisse. Baldmöglichst. Zürich.

605 Elektroingenieur oder -techniker mit Erfahrungen in Neonbeleuchtungsanlagen und Aussendienst, als technischer Leiter. Französisch notwendig. Westschweiz.

BAU-ABTEILUNG:

- 1186 Architekt mit Praxis, für Bauobjekte. Kanton Aargau.
 1466 Hochbautechniker mit Praxis für Werk- und Detailpläne, evtl. Bauführung. Baldmöglichst. Zürich.
 1470 Hochbautechniker mit Praxis für Werk- und Detailpläne, sowie Kostenvoranschläge. Baldigst. Zürich.
 1472 Hochbautechniker - Bauführer mit Büro- und Bauplatzpraxis. Baldigst. Nordwestschweiz.
 1474 Hochbautechniker mit Praxis für Büro, Baldigst. Nähe Zürich.
 1478 Bauingenieur, Statiker, für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonbau. Baldmöglichst. Zürich.
 1480 Dipl. Bauingenieur, Statiker, für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Baldmöglichst. Kanton Bern.
 1482 Hochbautechniker mit Praxis für Projekt-, Werk- und Detailpläne. Eintritt Januar 1954 evtl. früher. Kanton St. Gallen.

FRICK-GLASS A.G.
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen Flachdach-Beläge Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

Grösseres Bauunternehmen in Zürich sucht

CHEF-ARCHITEKT

für Entwurf und Gestaltung von Geschäfts-, Wohn- und Siedlungsbauten. Es wird besonders Wert auf künstlerische Begabung und ideenreiche Planung gelegt. Dauerstelle. Eintritt nach Vereinbarung.

Nur gut ausgewiesene Bewerber belieben ihre Offerte mit Photo, Schriftprobe und Referenzen unter Erwähnung von Gehaltsanspruch und Eintrittstermin einzureichen unter Chiffre OFA 734 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Gesucht

BAUZEICHNER

versiert in Eisenbeton- und wenn möglich Stahlbaukonstruktionen, für Gesamtplanung und Detaillieren von Industriebauten.

L. von Roll AG., Zürich

Uraniastrasse 31.

Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft in Brüssel sucht für baldige Anstellung

INGENIEUR

versiert in Erdbau-technik, zur Kontrolle des Einbaues des Dichtungskernes einer in Katanga in Ausführung begriffenen Stauanlage. Bauzeit 2 Jahre.

Offerten an Société de Traction et d'Electricté, 31, rue de la Science, Bruxelles.

Auskünfte sind erhältlich bei Herrn Henri Gicot, beratender Ingenieur, Fribourg.

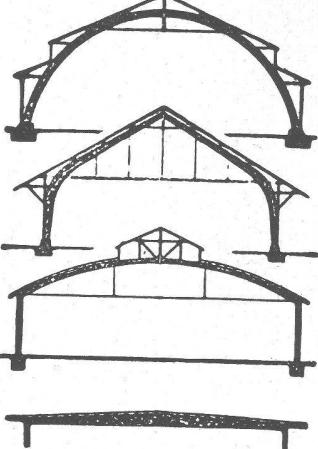
Gesucht in Architekturbureau

Architekt oder Bautechniker

künstlerisch begabt, selbständig in Entwurf- und Ausführungsplänen; Wettbewerbserfahrung erwünscht; guter Darsteller.

Bei Eignung entwicklungsfähige Dauerstelle. Eintritt nach Uebereinkunft.

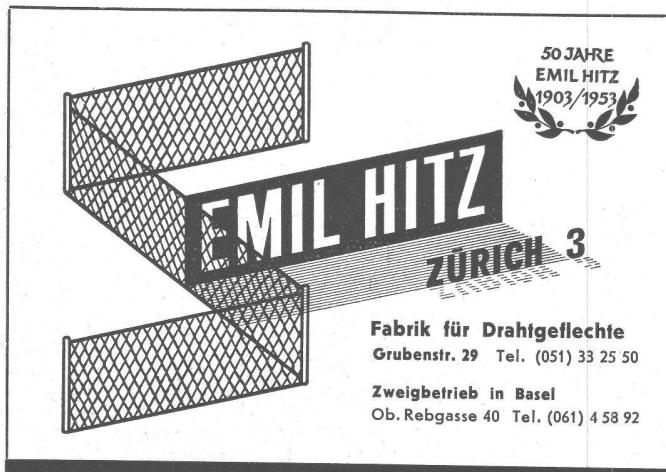
Offerten mit Bildungsgang, Bild, Zeugnisabschriften und Saläransprüchen sind zu richten unter Chiffre Z P 8661 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



**B. ZÖLLIG
SÖHNE**
Holz-Konstruktionen
ARBON
Spezialität
**AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE**
FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN



MD
Stahlhochbau
GAUGER
Gauger & Co. A.G. Zürich



50 JAHRE
EMIL HITZ
1903/1953

EMIL HITZ
ZÜRICH 3

Fabrik für Drahtgeflechte
Grubenstr. 29 Tel. (051) 33 25 50

Zweigbetrieb in Basel
Ob. Rebgasse 40 Tel. (061) 4 58 92



TRAVERS
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



das beste Material
für
stark beanspruchte
Fabrikböden

BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH

Die Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern sucht für ihre Sektion Oberbau bei der Bauabteilung in Bern einen

jungen Tiefbautechniker

mit abgeschlossener Technikumsbildung. Muttersprache deutsch; Kenntnis einer weiteren Landessprache erwünscht. Zur Einführung ist eine Ausbildung bei den äusseren Diensten vorgesehen.

Besoldung nach Uebereinkunft.

Handschriftl. Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugnissen sind bis 15. Dezember 1953 der Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern einzureichen.

Gesucht für Ingenieurbureau in Zürich

ZEICHNER EISENBETON-TECHNIKER oder INGENIEUR

Bildofferten mit Angabe der bisherigen beruflichen Tätigkeit sowie Gehaltsansprüchen und beabsichtigtem Eintrittstermin sind zu richten unter Chiffre ZN 2082 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

BAUZEICHNER

mit Lehre und zwei Jahren Praxis, zurzeit Student, sucht Heimarbeit. Offerten unter Chiffre ZJ 2081 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

ARCHITEKT

für Entwurf in grösseres Architekturbüro gesucht. Bewerber mit Erfahrung von grösseren Geschäftshausbauten, Wettbewerbserfolgen, gutem Darstellungsvermögen ist eine interessante, gut bezahlte Dauerstelle geboten.

Offerten mit Zeichnungsskizzen-Beilagen unter Chiffre P 27722 On/A an Publicitas, Aarau,

Dipl. Bau-Ingenieur

mit mehrjähriger In- und Auslandspraxis in Eisenbeton, Holz- und Stahlkonstruktionen, sucht Stelle in Ingenieurbüro oder Bauunternehmung. Offerten unter Chiffre ZD 8622 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, strebsamer

HOCHBAUZEICHNER

in ungekündiger Stellung auf erstklassigem Architekturbüro, sucht neuen Wirkungskreis in gutem Bau- oder Architekturbüro. Eintrittstermin: 1. Februar 1954. Offerten unter Chiffre ZS 8632 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht von grösserer Bauunternehmung für
vielseitige interessante Tätigkeit

Dipl. Bauingenieur

mit Bauerfahrung im Tief- und Strassenbau.
Gute Kenntnisse der Landessprachen. Bei
Eignung ausbaufähige Stelle.

Offerten mit Lebenslauf, Gehaltsansprüchen,
Zeugnisabschriften und Referenzen u. Chiffre
ZL 8675 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht von Bauunternehmung

2 Tiefbautechniker

für die Bauführung von Tief- und Strassen-
bauten. Nur tüchtige, arbeitsfreudige und
energische Herren kommen in Frage. Bau-
erfahrung Bedingung.

Offerten mit Lebenslauf, Gehaltsansprüchen
und Referenzen unter Chiffre ZM 8676 an
Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bautechniker oder Bauzeichner

in Architekturbüro gesucht, absolut selbständi-
gig und speditiv arbeitend, guter Darsteller,
erfahrener Konstrukteur, firm in Kostenvor-
anschlag. Bildofferte mit Gehaltsanspruch
und Eintrittsdatum gefl. richten unt. Chiffre
ZK 8678 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro

Architekt oder Bautechniker

mit künstlerischer Begabung. Selbständig in Ent-
wurf und Detail. Bei Eignung gut bezahlte Dauer-
stelle. Offerten mit Zeugniskopien, Bild, Gehalts-
anspruch und Eintrittstermin sind zu richten unter
Chiffre ZJ 8677 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Neubau - Reinigungen

in der ganzen Schweiz. Rasch - sauber - billig.
Birmann, Seefeldstrasse 47, Zürich 8.
Telephon (051) 24 59 26.

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Stein-
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 84 86

CONTRAPHON-cocos
MATTE
SCHALL-KÄLTE-WÄRME
FRITZ LANDOLT AG. NÄFELS



FABRIK FÜR



gelochte
gepresste
gehämmerte
Bleche

Blech-
Konstruktionen

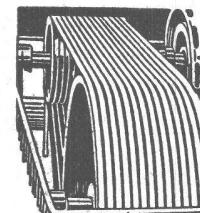
H. Heer & Co., Olten
Tel. (062) 5 40 29

Architektur-
Technische-

Foto Stamm

Baustadien-
Werbe-Fotos

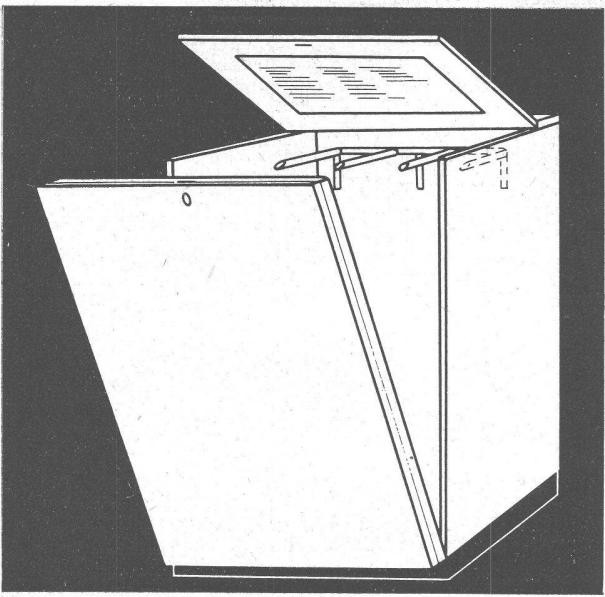
Albisriederstr. 16 Tel. 52 87 01 Zch. 3



Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
Keilriemen Riemenverbinder
Dichtungsmaterial Gummischläuche

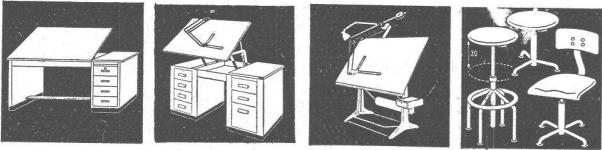
Adolf Schlatter A.G. Zürich
Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73



RWD-EXACTA PV

der neue Vertikalplanschrank ist die ideale Lösung. Mehr Platz, bessere Übersicht, schonendere Behandlung der Pläne. Dazu noch viele andere Vorteile, die sie selber ausprobieren müssen. Für Formate A0 — A4 Preis Fr. 455.—

Wir fabrizieren alles, was zur Ausstattung moderner technischer Büros gehört. Machen Sie sich unsere jahrzehntelange Erfahrung zunutze. Wir beraten Sie gerne.



Reppisch-Werk AG., Dietikon-Zürich

Maschinenfabrik, Giesserei, Möbelfabrik Tel. 91 81 03

Verkauf durch die führenden Fachgeschäfte.



Asphalt-Emulsion à Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen



SWISSAIR

Flugpauschalreisen nach Aegypten

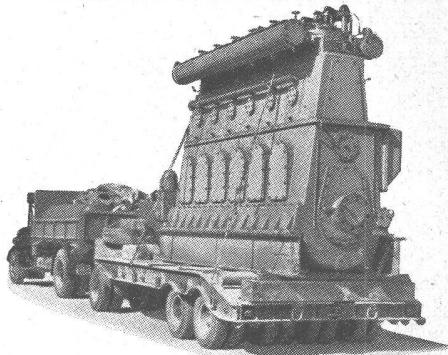
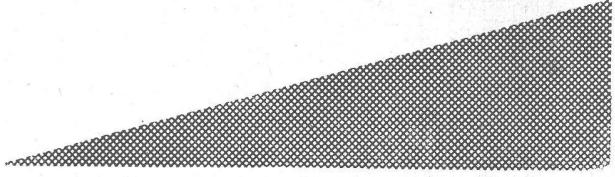
organisiert durch die Vereinigung Schweizerischer Reisebüros

Besuch von Kairo-Luxor-Assuan sowie der berühmtesten Sehenswürdigkeiten in Unter- und Oberägypten. Unterkunft und Verpflegung in den besten Hotels. Flug Schweiz-Kairo und zurück mit Douglas DC-6B, Pauschalpreis ab Zürich oder Genf Fr. 2625.-.



Reisedaten: 20., 27. Januar 1954
3., 10., 17., 24. Februar 1954
3. März 1954

Prospekte — Auskünfte — Anmeldungen bei allen Reisebüros



Transporte von Aushub und Baumaterialien
Maschinen und Schwerlasten
Bagger und Trax Langholz

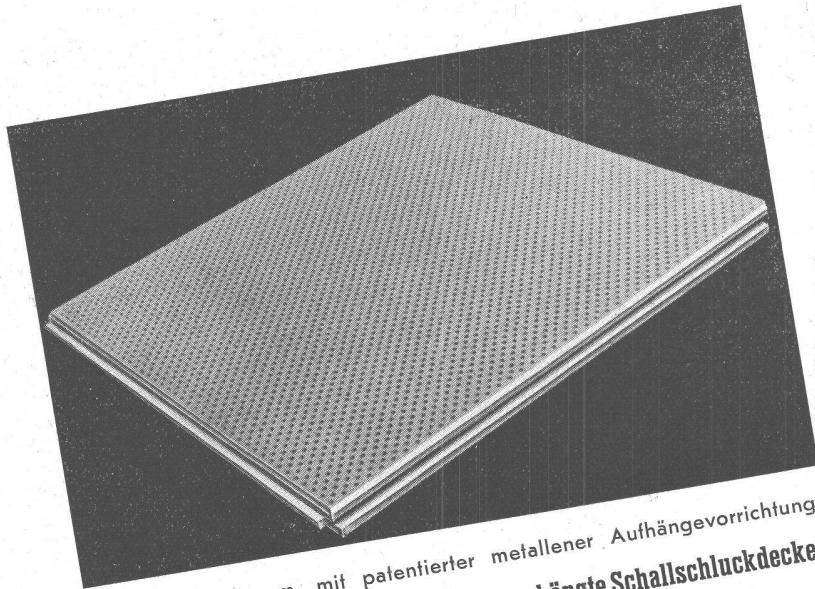
Kipplastwagen, Schwertransportanhänger bis 45 Tonnen.
Spezialisten für Auf- u. Ablad von Maschinen, Lagerräumen.

Telephon (051) 33 11 33

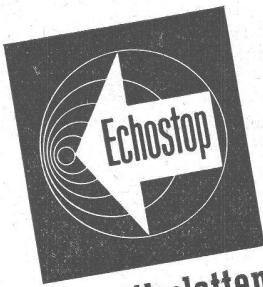
G. STIEFEL, Transporte, ZÜRICH



Löwenstrasse 11



in Nut und Kamm, mit patentierter metallener Aufhängevorrichtung.
ECHOSTOP die ideale Lösung f. heruntergehängte Schallschluckdecken
Zahlreiche Referenzen in Echostop-Platten aus Restaurants, Tea-Rooms, Maschinen- und Uhren-Fabriken, Bureaux, Schulhäusern, Kinos usw.



Gips-Akustikplatten

gelocht, fixfertig und absolut trocken, direkt ab unserer Fabrik geliefert, mit Schallschluckschicht auf der Rückseite, nach oben abgedeckt mit Alfol.

Präzis in Nut und Kamm zusammengefügt, ergeben ECHO-STOP-Platten eine tadellose, ebenmässige, unbrennbare Schallschluckdecke.

Standard - Dimension 60/60 cm.



C. Gartenmann & Cie. A.G.

Fabrik in Zollikofen

Bern - Zürich - Genève



Schutzhelme

Marke «Paramount»

AP
Z

für Mineure, Bau- und Stollenarbeiter haben sich bewährt. Hergestellt aus bestem Kunstharz mit Drahtgeflechteinlagen, in einem Stück gepresst, sehr leicht, mit Innenauskleidung aus Leder, verstellbar für Größen 56—64, bieten diese Helme vorzüglichen Schutz gegen herabfallende Gegenstände in Gruben, Stollen, bei Kraftwerksbauten, gegen Steinschlag usw. Diese bewährten Schutzhelme sind ebenso beständig gegen Wasser wie Säuren, weitgehend gegen Feuer, Kälte und Sonnenbestrahlung sowie gegen Spannungen von 2000—5000 Volt. Weitere Ausführungen mit Lampenhalter zum Anbringen von Stollenbeleuchtung und am Gürtel bequem tragbarer Batterie.

Verlangen Sie Muster und Offerte.

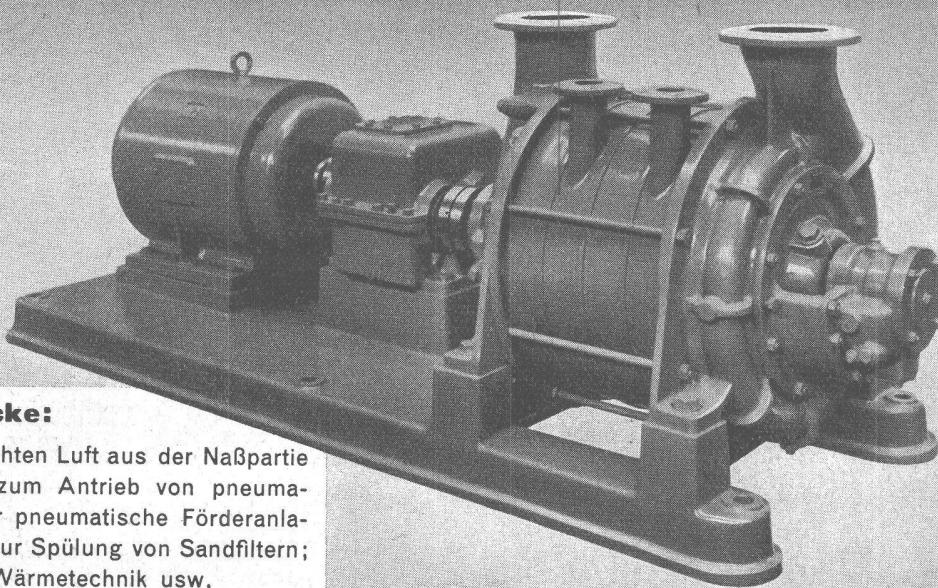
Angst & Pfister A/G.

Genf, 5, Rue Petitot, Tel. (022) 5 86 70

ZÜRICH 6/35
Stampfenbachstrasse 144
Tel., 26 97 01

SULZER GEBLÄSE

ZUM VERDICHTEN UND ABSAUGEN VON LUFT UND GASEN

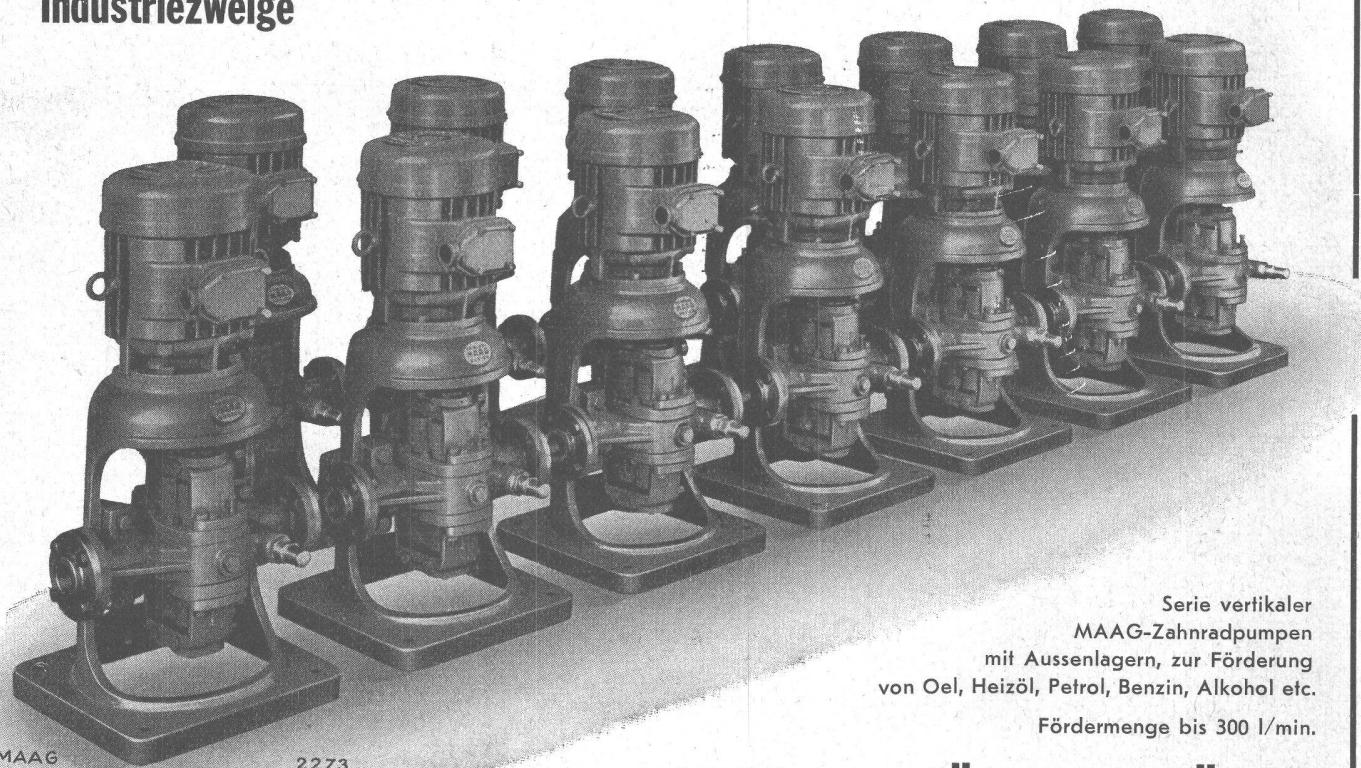


Verwendungszwecke:

Zum Absaugen der feuchten Luft aus der Naßpartie von Papiermaschinen; zum Antrieb von pneumatischen Rührwerken; für pneumatische Förderanlagen, Rohrpostanlagen; zur Spülung von Sandfiltern; für die Lüftungs- und Wärmetechnik usw.

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR

Präzisions-Zahnradpumpen für alle Industriezweige



Serie vertikaler
MAAG-Zahnradpumpen
mit Außenlagern, zur Förderung
von Öl, Heizöl, Petrol, Benzin, Alkohol etc.

Fördermenge bis 300 l/min.

MAAG

2273

MAAG-ZAHNRÄDER AG. ZÜRICH